

# Modest Mussorgsky's **Pictures at an Exhibition**

---

*orchestrated as a*

Sinfonia Concertante for chinese folk instruments and orchestra

**by Kahchun Wong (2022)**

**胡琴 (独奏) Solo Húqín**

This part can be used for both Western symphony orchestra and Chinese orchestra versions.

# Pictures At An Exhibition

concerto grosso for chinese ensemble and orchestra

version for chinese orchestra commissioned by the Singapore Chinese Orchestra

Modest Mussorgsky (1874)

orch. Kahchun Wong (2022)

## Promenade

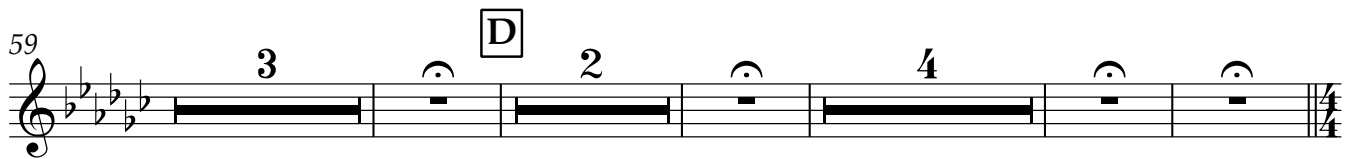
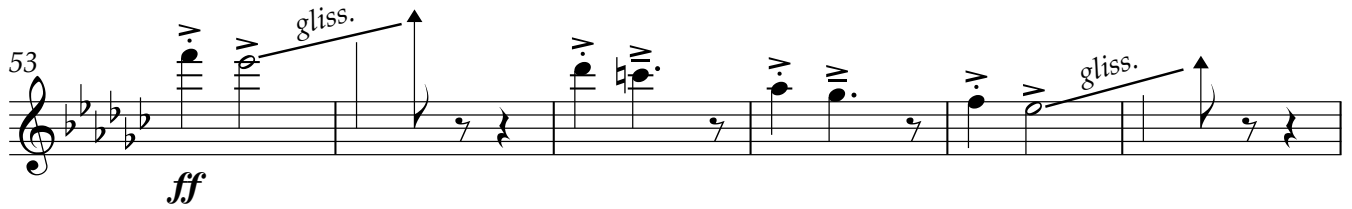
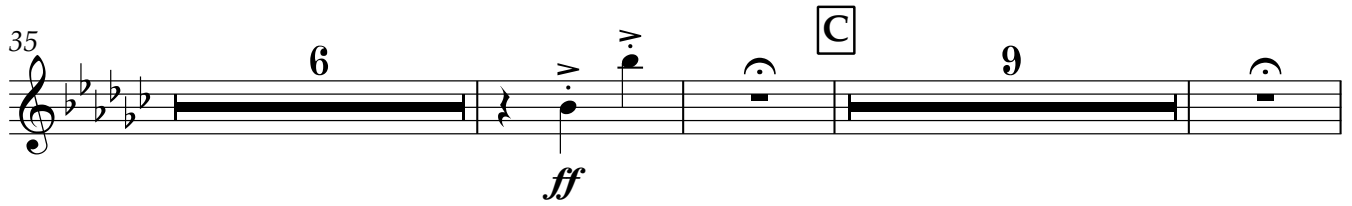
*Allegro giusto, nel modo russo; senza allegrezza, ma poco sostenuto.*

二胡

The musical score for the Erhu part of 'Promenade' is written in treble clef with a key signature of two flats (B-flat and E-flat). The time signature is 5/4. The score consists of six staves of music. The first staff begins with a measure rest marked with a '1' above it, followed by another measure rest marked with a '1' above it. The music then begins with a forte (f) dynamic. The second staff continues the melody. The third staff is marked with a box 'A' and a '2' above the first measure, indicating a second ending. The fourth staff features a mezzo-piano (mp) dynamic and includes crescendo and decrescendo hairpins. The fifth staff is marked with a box 'B' and a forte (f) dynamic. The sixth staff concludes the section with a forte (f) dynamic and a final measure rest.

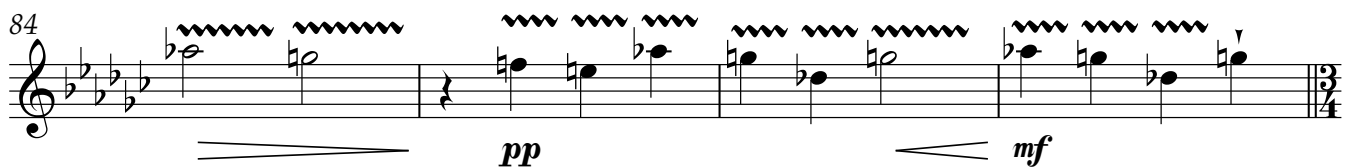
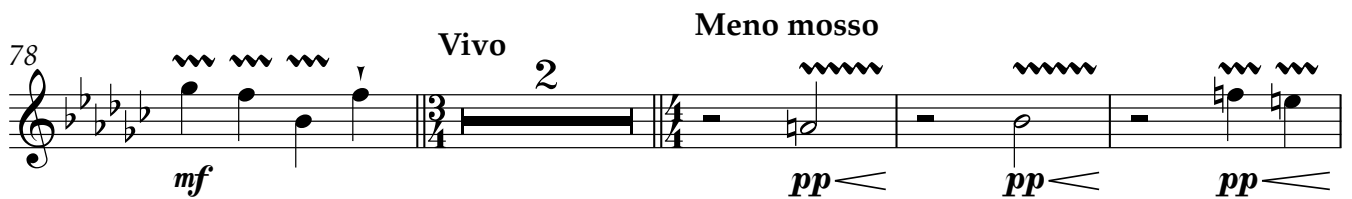
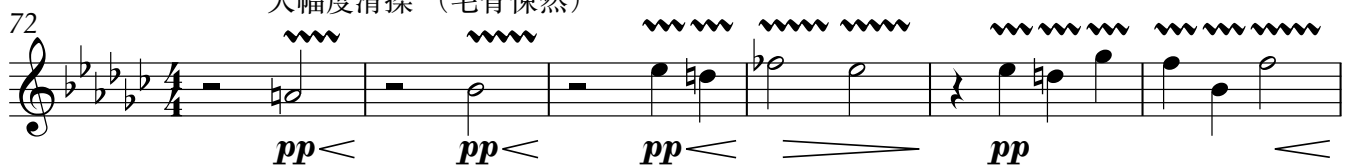
## I. Gnomus

The musical score for the Gao Hu part of 'I. Gnomus' is written in treble clef with a key signature of two flats (B-flat and E-flat). The time signature is 3/4. The score begins with a 'Vivo' tempo marking. A red circle highlights the first measure, which contains a '1' and the text 'placement? to 高胡'. This is followed by a measure rest. The tempo then changes to 'Meno vivo' for a section marked with a '3' above the first measure. This is followed by another 'Vivo' section, also marked with a '3' above the first measure. The score concludes with a final measure rest. A box labeled '高胡' (Gao Hu) is placed above the final measure.



**E** Meno mosso

大幅度滑揉 (毛骨悚然)



大胡



110 *tr* *p* *< f* *tr* *p* *< f*

117 *tr* *p* *f* *Vivo* 1 2

126 *Meno mosso* *Vivo* 1 双音 *f* *gliss.* *ff* to 二胡

## Promenade

**[H]** Moderato commodo assai e con delicatezza

134 1 1 1 1 1 1 1

141 1 1 1 二胡 *mf*

## II. Il vecchio Castello

Andantino molto cantabile e con dolore

(二胡 - CG)

146 *pp* *<* *>*

165 **[K]** 10 **[L]** *p* *mf*

181

3

M

*p*

alignment

188

*mf*

*p*

192

N

3

O

201

*ff*

207

P

*mp*

212

*mp espress.*

Q

4

220

*mf*

9

233 **R** 1 *p*

239 1 *pp* **S** *espress.*

245 **T** 4 *< f*

## Promenade

255

**U** Moderato non tanto, pesante  
(二胡 - CG)

*f*

259 to 大胡 1 1

## III. Tuileries (Dispute d'enfants après jeux)

263 Allegretto non troppo, capriccioso TACET

## IV. Bydlo

Sempre moderato, pesante

293 **Repeat 4x** 大胡

299 W

306 *mp* *f*

312 X 17 Y 9 Z *ff*

342 missing poco a poco dim al fine bar 344- end of movement

349 1 2 to 二胡 3 *mf* *p*

## Promenade

Bar no.  
358

A1 Tranquillo

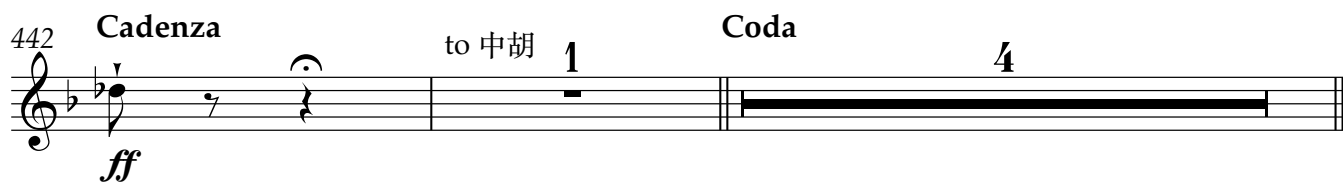
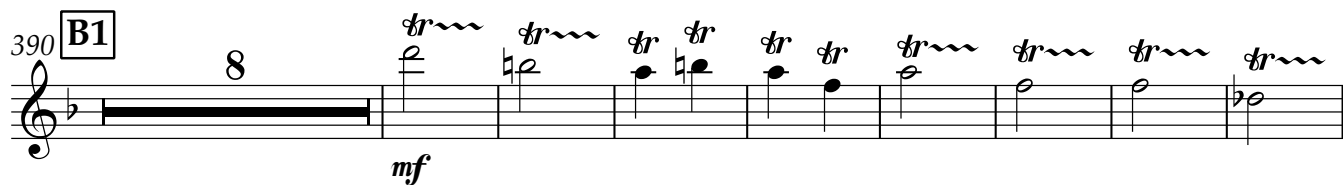
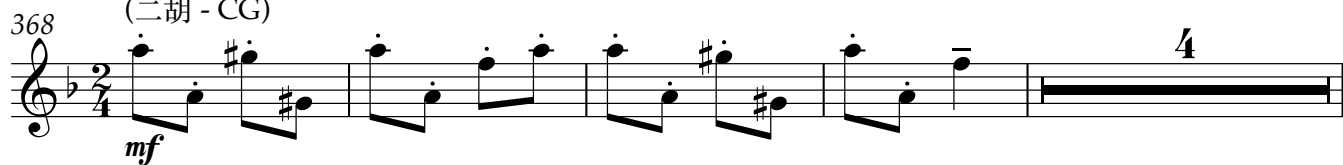
363 二胡 *mf*

# V. Ballet of Unhatched Chicks

Scherzino

Vivo, leggiero

(二胡 - CG)





## VI. "Samuel" Goldenberg und "Schmuyle"

Andante

中胡

*f*

451 *pp* *f*

455 *mf* *E1* *C# in SO score.* *C#*

462 *f* *sfp < f* *F1*

468 *sf* *Fb* *no b sign*

471 *ff* *mf* *A7* *E7*

474 *mf* *ff* to 二胡

# Promenade

*Allegro giusto, nel modo russo; senza allegrezza, ma poco sostenuto.*

477 **G1** 1 1 二胡 *f*

483 2

487

490 1 *mp*

493 *f*

496 *f*

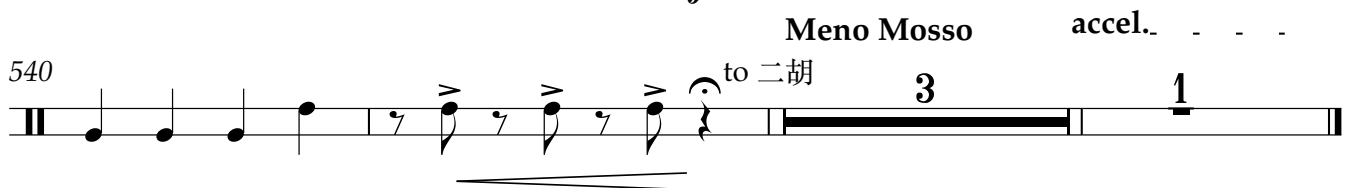
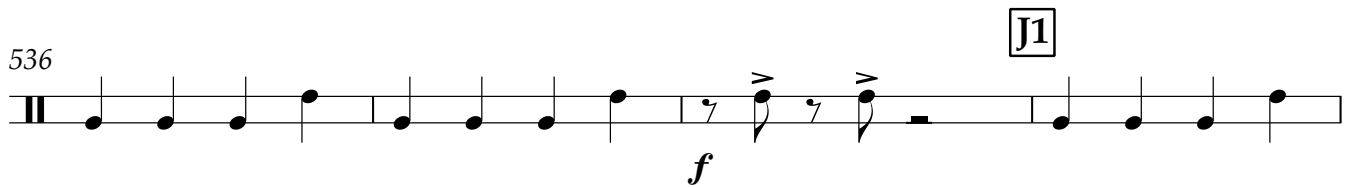
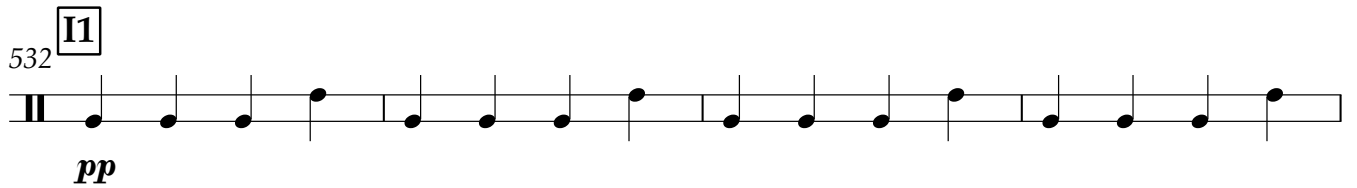
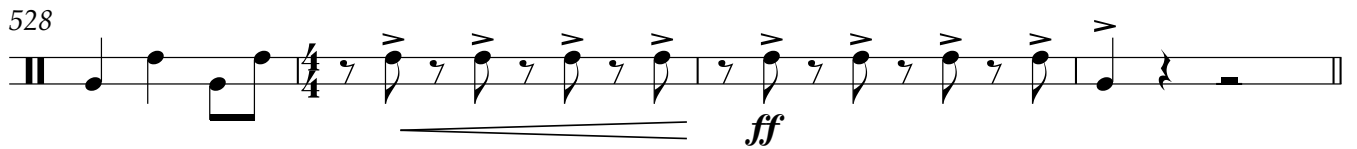
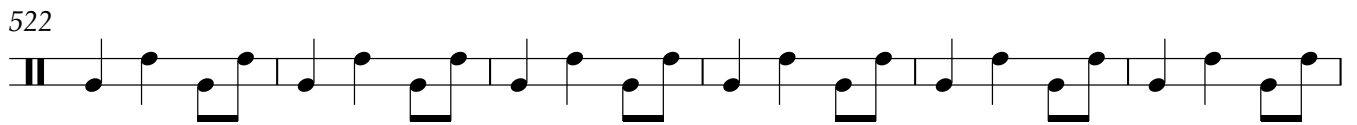
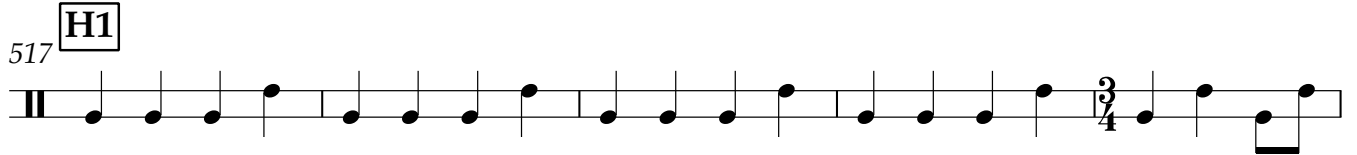
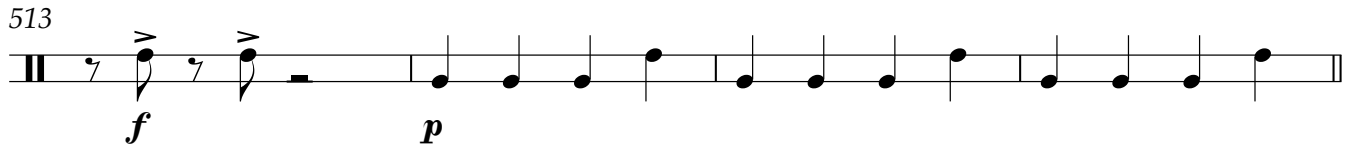
499 to Kompang II

## VII. Limoges (The grand market)

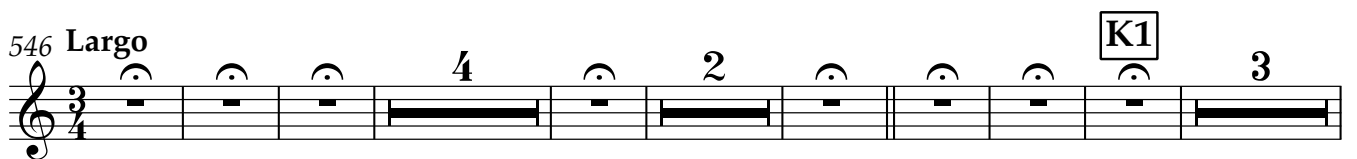
*Allegretto vivo, sempre scherzando*

502 **Kompang II** 1 *f*

508 *p*



## VIII. Catacombae



*Page left blank to facilitate page turns*

# Con mortuis in lingua mortua

576 *Andante non troppo, con lamento* L1 中胡

591 *missing dynamics* *mp* to 高胡

## IX. The Hut on Hen's Legs (Baba Yaga)

*Allegro con brio, feroce* M1 高胡

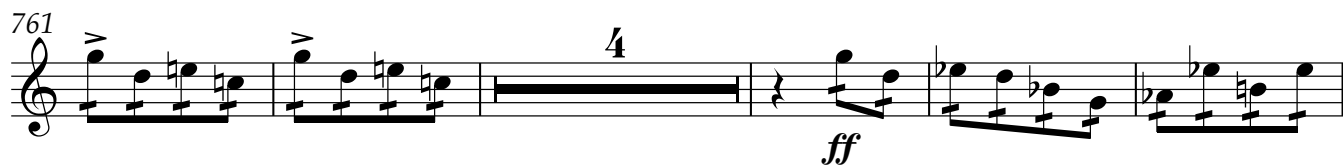
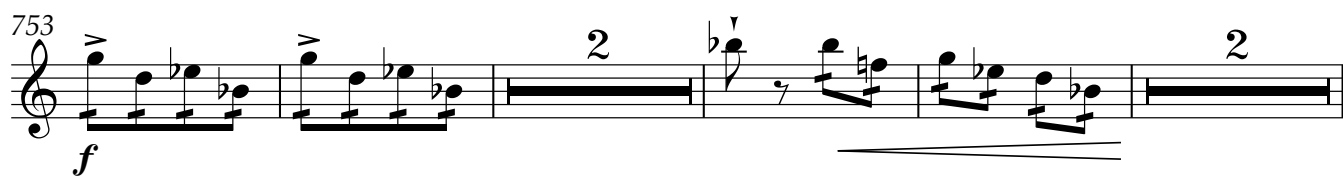
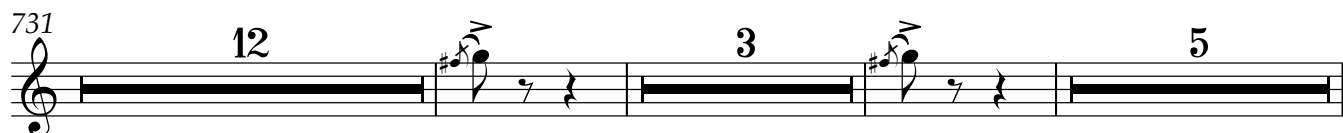
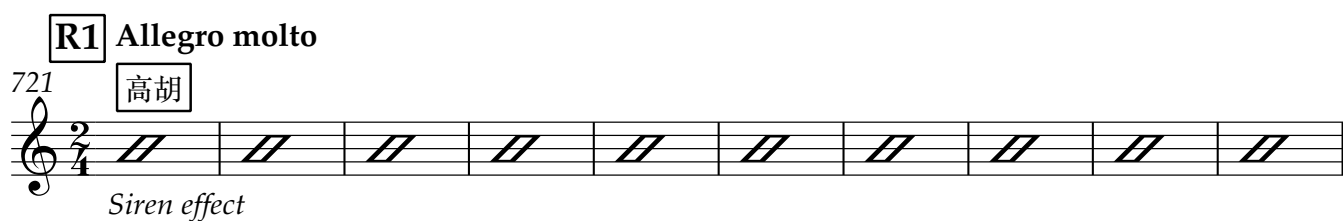
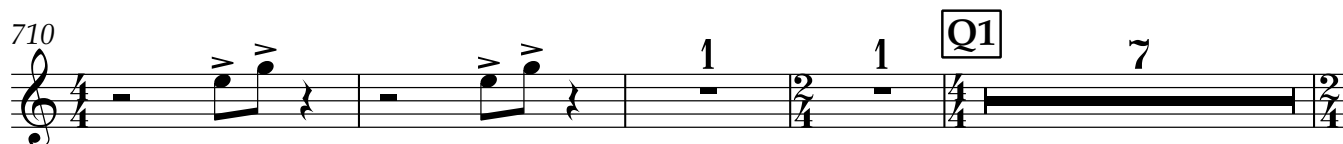
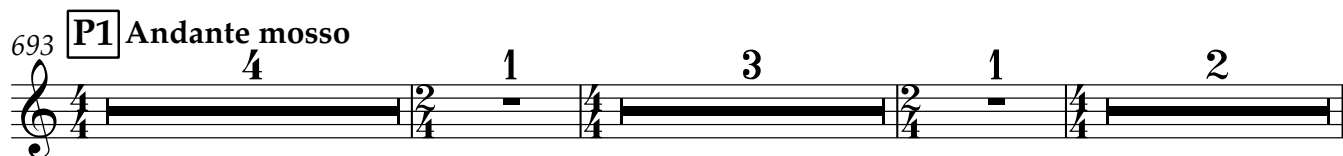
641 *f*

649 N1 *ff*

658

665

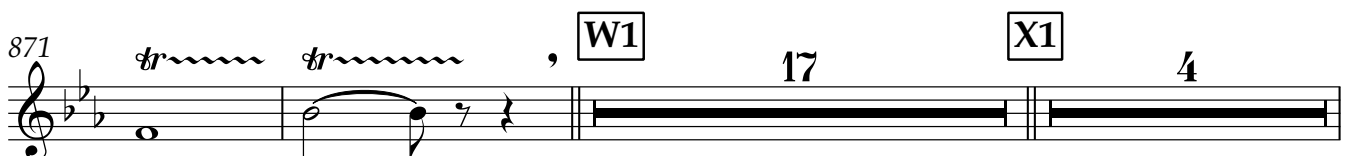
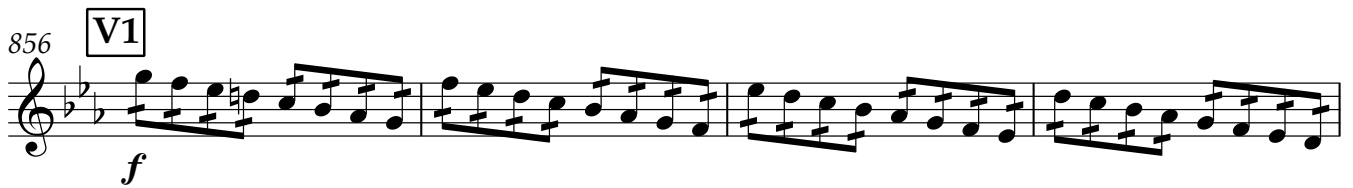
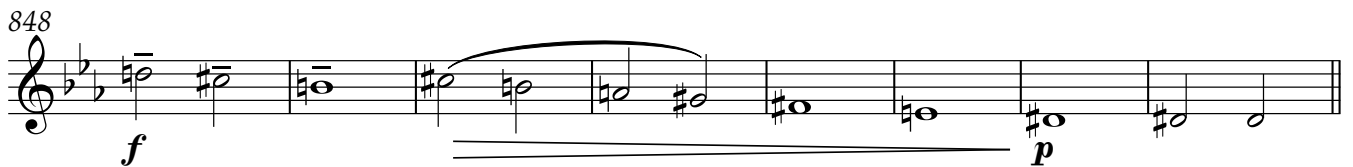
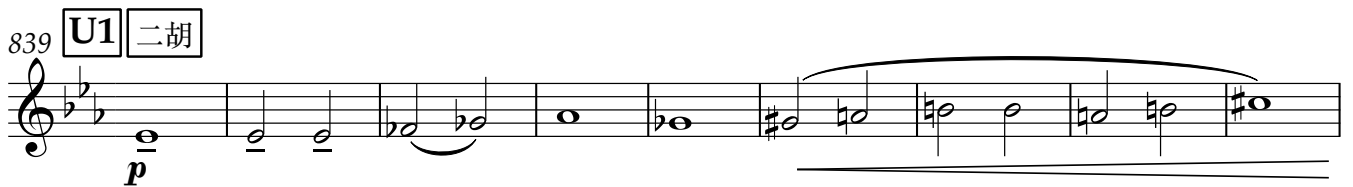
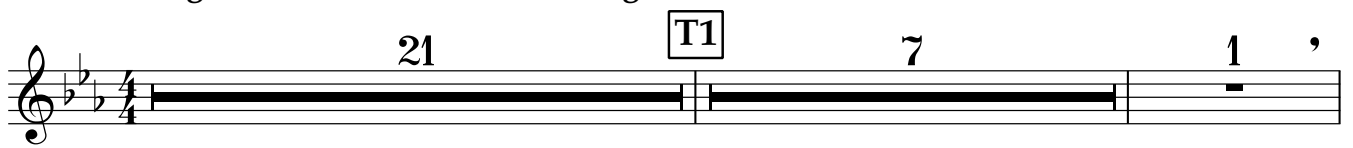
O1 673 *ff* 16

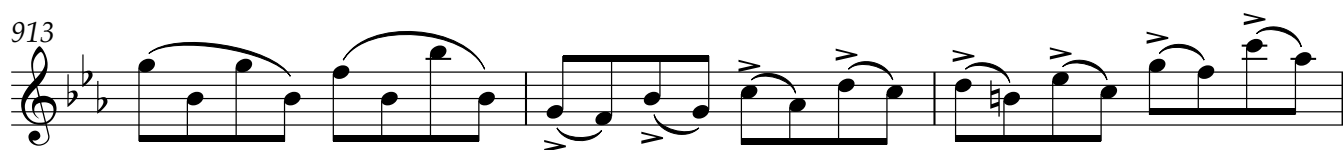
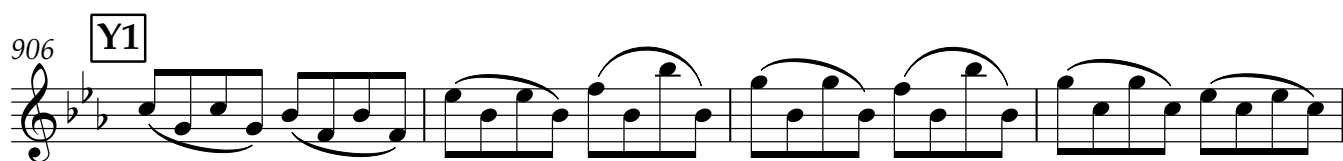
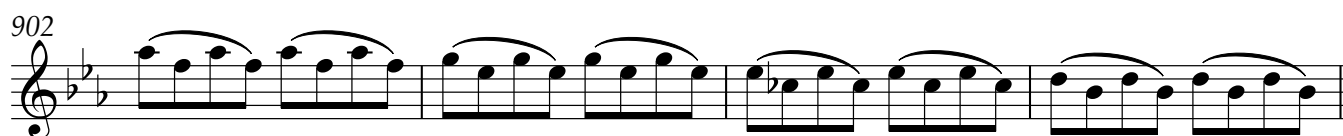
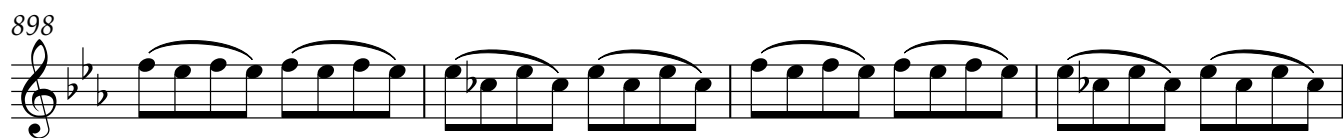
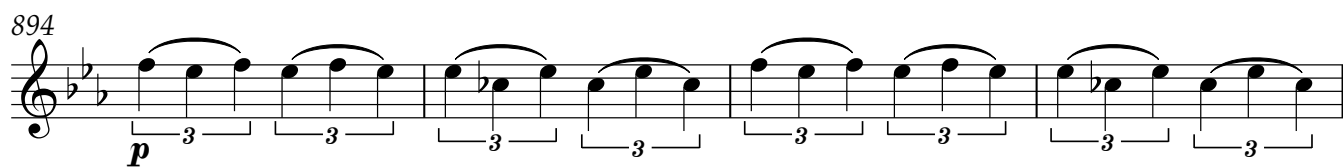




## X. The Great Gate of Kiev

*Allegro alla breve. Maestoso. Con grandezza*







923 **Z1** Meno mosso, sempre maestoso